

II - ARABAKO LURRALDE HISTORIKOAREN TOKI ADMINISTRAZIOA

VITORIA-GASTEIZKO UDALA

EKONOMIA SUSTAPENAREN, ENPLEGUAREN, MERKATARITZAREN ETA TURISMOAREN SAILA

“Autonomoentzako txekak, 2025. urtea” izeneko laguntzen deialdi publikoa eta oinarriak

2023ko apirilaren 21ean egindako ohiko bilkuran, Vitoria-Gasteizko Udalbatzak Vitoria-Gasteizko Udalaren dirulaguntzen ordenantza orokorrari hasierako onespina ematea erabaki zuen. Behin betiko ordenantza 2023ko uztailaren 28ko ALHAOn argitaratu zen (88. zenbakia), eta 2023ko urriaren 1ean jarri zen indarrean. Ordenantzaren xedea da Vitoria-Gasteizko Udalaren dirulaguntzak emateko prozeduraren oinarri arautzaile orokorrak ezartzea.

2025eko martxoaren 21ean egindako bilkuran onetsi zituen Tokiko Gobernu Batzarrak “Autonomoentzako txekak, 2025” udal-programaren deialdi publikoa eta oinarriak.

Berariazko deialdi honetara aurkeztu nahi duten entitateek oinarri orokor horietara jo behar dute jakiteko non eta nola aurkeztu eskabideak, zein betekizun eta betebeharrak izango dituzten eskatzaileek, nola justifikatu behar dituzten dirulaguntzak, zein formulario baliatu behar dituzten eta abar.

Udalaren webgunean (www.vitoria-gasteiz.org) eta herritarrei laguntzeko bulegoetan kontsulta daitezke biak.

Erabaki honen kontra, administrazio-bidea agortzen baitu, zuzenean aurkeztu daitezke administrazioarekiko auzi-errekurtsoa Vitoria-Gasteizko Administrazioarekiko Auzietarako Epaitegietan, bi hilabeteko epean, hau argitaratzen den egunaren biharamunetik. Nolanahi ere, alde aurretik, aukerako berraztertze errekurtsoa aurkeztu daitezke Tokiko Gobernu Batzarraren aurrean, hilabeteko epean, hau argitaratzen den egunaren biharamunetik —kasu horretan, ezingo da administrazioarekiko auzi-errekurtsorik aurkeztu hori berariaz edo ustez ebatzi arte—. Guztia ere, Administrazio Publikoen Administrazio Prozedura Erkidearen urriaren 1eko 39/2015 Legearen 123. eta 124. artikuluetan eta Administrazioarekiko Auzien Jurisdikzioa arautzen duen uztailaren 13ko 29/1998 Legearen 8. eta 46.1 artikuluetan xedatutakoaren ildotik, hargatik eragotzi gabe interesdunek egoki deritzoten beste edozein errekurtso baliatzeko aukera. Deialdiaren berariazko oinarri arautzaileen publikotasunaren inguruan araudietan xedatutakoa betetze aldera, argitara ematen dira:

Arau-esparrua

2025eko ekitaldirako Autonomoentzako txekak izeneko dirulaguntza-deialdi hau dagozkion oinarrien eta dirulaguntzen ordenantza orokorraren arabera arautuko da (ordenantza hori 2023ko uztailaren 28ko ALHAOn -88. zenbakia- argitaratu zen, eta 2023ko urriaren 1ean indarrean jarri). Oinarri hauetan aurreikusi gabekoetan, Vitoria-Gasteizko Udalaren dirulaguntzei buruzko udal indarrean ordenantza aplikatuko da, baita Dirulaguntzei buruzko azaroaren 17ko 38/2003 Legea eta horren araudia ere —uztailaren 21eko 887/2006 Errege Dekretuaren bidez onetsia—, eta aplikagarri diren gainerako arauak.

1. oinarria. Dirulaguntzen plan estrategikoa eta dirulaguntza-ildoak

Laguntza hauek indarrean dagoen dirulaguntzen plan estrategikoan (2025-2027) aurreikusten dira, zeina 2025eko urtarrilaren 17an onetsi baitzuen Vitoria-Gasteizko Udaleko Tokiko Gobernu Batzarrak.

Aipatutako planaren arabera, "Enpresak sustatzeko laguntzak" (08_04_v01 fitxa) dirulaguntza-ildoaren barruan daude, eta honakoa dute xede: Vitoria-Gasteizko udalerrian enpresen sorrera eta garapena bultzatzea, eta ekonomiaren sustapena eta lehiakortasunaren hobekuntza babestu eta bultzatzea.

2. oinarria. Deialdiaren xedea

Deialdi honen bidez, Vitoria-Gasteizen "autonomoentzako txekak" deritzen laguntzak konkurrentzia sinplearen erregimenean emateko baldintzak ezarriko dira; Gizarte Segurantzako langile autonomoen araubide berezian (LAAB) lehen alta ematea finantzatzeko xedea izango dute laguntzek, gutxienez urtebetez altan egon badira.

Laguntzen bidez sustapenerako helburu espezifiko hauek lortu nahi dira:

- Vitoria-Gasteizko produkzio-ehunaren lehiakortasuna hobetzea.
- Lan autonomia sendotzen laguntzea.

Laguntza ekonomiko hauek itzuli beharrik gabeko dirulaguntzak dira, eta konkurrentzia sinplearen prozeduraren bidez emango dira, Vitoria-Gasteizko Udalaren dirulaguntzen ordenantza orokorraren 19.1 artikularekin eta III. kapituluarekin bat etorritik (2023ko uztailaren 28ko ALHAO, 88. zenbakia).

3. oinarria. Dirulaguntza jaso dezaketen ekintzak eta gastuak

Honako hauek izan daitezke oinarri hauetan jasotako laguntzen onuradunak:

- Irabazteko asmoz enpresa, lanbide edo artearen arloko ekonomia-jardueraren bat pertsonalki eta zuzenean egin ohi duten pertsona fisikoak, norberaren kontura eta beste pertsona baten zuzendaritza- eta antolaketa-esparrutik kanpo, besteren konturako langileei lana eman ala ez.
- Ondasun-erkidegoen eta sozietate zibilen kide diren pertsonak, baldin eta dirulaguntza beren izenean eskatzen badute, eta irabazteko asmoz pertsonalki eta zuzenean enpresa, lanbide edo artearen arloko ekonomia-jardueraren bat egin ohi badute, norberaren kontura eta beste pertsona baten zuzendaritza- eta antolaketa-esparrutik kanpo, besteren konturako langileei lana eman ala ez.

4. oinarria. Dirulaguntzaren xede izango ez direnak

Dirulaguntza honen eremutik kanpo geratuko dira:

- Laguntzen duten senitartekoak, urriaren 30eko 8/2015 Legegintzako Errege Dekretuaren bidez onartutako Gizarte Segurantzaren Lege Orokorraren testu bateginaren 12. artikuluan arautuak.
- Merkataritza-sozietate, lan-sozietate eta kooperatibetako bazkideak eta horietan zuzendaritza- edo kudeatzaile-lanak egiten dituzten pertsonak.
- Jarduera-aniztasuneko egoeran dauden langile autonomoak (Gizarte Segurantzaren sistemako bi araubide edo gehiagotan alta emanda daudenak). Bi salbuespen daude:
 - Erregimen orokorrean ehuneko 50etik beherako lanaldiarekin alta emanda daudenak.
- Bi erregimenetan (autonomoak eta orokorra) aldi berean 3 hilabete baino gutxiago kotizatu dutenak.
- Aurreko deialdietan laguntza-ildo honen onuradun izan diren pertsonak.

5. oinarria. Dirulaguntzak jakinarazteko edo argitaratzeko bidea

Vitoria-Gasteizko Udalaren dirulaguntzen ordenantza orokorrak (2023ko uztailaren 28ko ALHAO, 88. zenbakia) 24.6 artikuluan xedatutakoaren arabera, dirulaguntzak emateko edo ukatzeko ebazpenak ALHAOn eta Vitoria-Gasteizko Udalaren webguneko (vitoria-gasteiz.org)

iragarki-taula digitalean argitaratuko dira. Emandako edo ukatutako dirulaguntzen zerrenda argitaratuko da, pertsona edo enpresa eskatzaileak adierazita, baita emandako dirulaguntzaren zenbatekoa edo ukatzeko arrazoia ere, Datu pertsonalak babesteari eta eskubide digitalak bermatzeari buruzko abenduaren 5eko 3/2018 Lege Organikoak emandako irizpideak kontuan hartuz.

Gardentasunari, informazio publikoa eskuratzeko bideari eta gobernu onari buruzko abenduaren 9ko 19/2013 Legearen 8. artikuluan xedatutakoaren ildotik, ematen diren dirulaguntza eta laguntzak Vitoria-Gasteizko Udalaren Gardentasun Atarian argitaratu beharko dira, xehetasun hauekin: zenbatekoa, xedea edo helburua eta onuradunak; horretaz gain, Dirulaguntzei buruzko azaroaren 17ko 38/2003 Lege Orokorraren 20. artikuluan xedatutakoa hartuko da kontuan.

6. oinarria. Onuradun izateko betekizunak

Onuradunek betekizun hauek bete beharko dituzte:

- a. LAABen alta eman zuteneko egunetik Vitoria-Gasteizko udalerrian erroldatuta egotea.
- b. LAABen alta lehenengo aldiz 2024ko otsailaren 1a baino geroago eman izana.
- c. Alta LAABen indarrean egotea, eta alta emanda egon izana, etenik gabe, 12 hilabetez guxtienez, lehenengo altaren egunetik. Baldintza hau ezinbestean bete behar da eskabidea egi-tean. Data batetik bestera zenbatuko da.
- d. Langile autonomoek garatzen duten jarduerari dagokion EJZren epigrafean eman beharko dute alta LAABen, eta etenik gabe alta emanda jarraitu. Ondasun-erkidegoen edo sozietate zibilen kide diren pertsonen kasuan, betekizun bera bete beharko da.
- e. Betebehar fiskalak beteta edukitzea Foru Ogasunarekin, Gizarte Segurantzarekin eta Vitoria-Gasteizko Udalarekin. Eskabidea aurkezten denean ez ezik, dirulaguntza-eskabidea tramitatzekeo prozesu osoan ere bete beharko da betekizun hori (dirulaguntza ematen, obligazioa onartzen nahiz ordaintzen denean).
- f. Zigor- edo administrazio-arloan dirulaguntza edo laguntza publikoak lortzeko aukera galtzeko zigorrik ez jaso izana, eta horretarako ezgaitzen duen inongo legezko debekurik jaso ez izana, barne hartuta sexu-diskriminazioagatik edo gizon eta emakumeen berdintasunaren arloko araudia ez betetzeagatik gertatutakoak, martxoaren 16ko 1/2023 Legegintzako Dekretuak —Emakumeen eta gizonen berdintasunerako eta emakumeen aurkako indarkeria matxistarik gabe bizitzeko Legearen testuategina onartzen duena duena— 23.2 artikuluekin bat.
- g. Dirulaguntzei buruzko azaroaren 17ko 38/2003 Lege Orokorraren 13. artikuluko 2. eta 3. apartatuetan dirulaguntzen onuradun izan ahal izateko jasotako gainerako debekuetako batean ere ez egotea.
- h. Dirulaguntzen ordenantza orokorraren 11. artikuluan onuradun izateko ezarritako baldintza guztiak betetzea.

7. oinarria. Baliabide ekonomikoak

Udal aurrekontuetako "Autonomoentzako txekia" 2025/08.21.4331.489.50 partidaren kontura finantzatuko dira deialdi honetan aurreikusten diren dirulaguntzak. Partida horren zuzkidura 100.000,00 eurokoa da.

Dirulaguntzei buruzko Lege Orokorraren Erregelamenduaren 58. artikuluan xedatutakoaren haritik, zuzkidura hori handitzerik izango da Ekonomia Sustapenaren, Enpleguaren, Merkataritzaren eta Turismoaren Saileko zinegotzi ordezkariaren erabakia dela medio, baldin eta udal sail horrek enpresei zuzendurik egiten dituen deialdietakoren batean soberako krediturik badago. Edonola ere, zenbateko gehigarria erabiltzekotan aski kreditu izan beharko da erabilgarri eta, behar izanez gero, dagokion aurrekontu aldakuntza egin beharko da horretarako, dirulaguntza emateko ebazpenaren aurreko edozein unetan.

8. oinarria. Bestelako laguntza eta dirulaguntzekiko bateragarritasuna edo bateraezintasuna

Oinarri hauetan aurreikusitako laguntzak bateragarri izango dira helburu berarekin Estatuko edo Europar Batasuneko edozein administrazio edo entitate publikok edo pribatuk edo nazioarteko edozein erakundek emandako bestelako dirulaguntza, laguntza, diru-sarrera eta baliabideekin, salbu eta Vitoria-Gasteizko Udalak berak kontzeptu berengatik emandako bestelako laguntzekin, kasu horretan bateraezinak izango baitira.

Nolanahi ere, eskuratzen diren dirulaguntzen/laguntzen baturak ezingo du gainditu dena delako kontzeptuaren kostua, ez berak bakarrik, ez jasotzen den bestelako edozein dirulaguntza, laguntza edo baliabideekin batera.

Muga horretara iritsiz gero, deialdi honetan emandako laguntza txikitu egingo da, soberako zenbatekoan.

9. oinarria. Indarraldia eta eskabideak aurkeztea. Epea eta lekuak

9.1. Oinarri hauek 2025eko irailaren 1ean sartuko dira indarrean; aldez aurretik laburpen-iragarkia Dirulaguntzen Datu-base Nazionalean gehituko da, eta ALHAOn argitaratuko.

9.2. Eskabideak aurkezteko epea 2025eko irailaren 1ean hasiko da, eta 2025eko abenduaren 12n bukatuko (barne).

9.3. Bide hauek baliatu ahalko dira eskabidea eta nahitaezko dokumentazioa aurkezteko:

— Vitoria-Gasteizko Udalaren egoitza elektronikoa (<https://egoitzaelektronikoa.vitoria-gasteiz.org>). Eskabidea eta gainerako dokumentazioa online erregistratu ahalko dira, erregistro elektronikoen bidez. Horretarako, identifikazio-txartel digitala erabili beharko da.

— Aurrez aurre:

— Udalaren bulego teknikoetan (Dublang Margolariaren kalea); ordutegia: 8:30 - 14:00 (hitzordua eskatu behar da, 010 telefonoan edo www.vitoria-gasteiz.org webgunean).

— Gizarte-etxeen sareko herritarrei laguntzeko bulegoetan (hitzordua eskatu behar da, 010 telefonoan edo www.vitoria-gasteiz.org webgunean).

Aurrez aurre arreta emateko gunean dokumentazioa orri solteetan aurkeztu beharko da, grapa, klip edo multzokatzeko beste sistemarik erabili gabe.

Administrazio Publikoen Administrazio Prozedura Erkidearen urriaren 1eko 39/2015 Legearen 16.4. b artikuluan xedatutakoaren arabera, eskabideak posta-bulegoetan ere aurkeztu ahalko dira, erregelamenduz ezartzen den moduan.

Deialdi honetako izapideak arintze aldera, helbide elektroniko bat gaituta eta operatibo eduki beharko dute eskabidea egiten duten pertsonen tramitazioak iraun bitartean, aurkeztutako eskabideak arin eta eraginkortasunez ebazteko oharrak jaso ahal izateko.

9.4. Interesdunek eskabidea aurkezteak oinarri hauek onartzen dituztela esan nahiko du.

9.5. Eskabideak epez kanpo aurkezten badira, ezetsi egingo dira.

10. oinarria. Nahitaezko agiriak

10.1. Agiri hauek erantsi beharko zaizkie oinarri hauen bidez araututako dirulaguntza-eskabideei:

— Eskabide-orria eta zinpeko aitortpena (I. eranskina).

— Eskatzailearen NAN edo AIZren fotokopia.

— Eskatzailearen lan-bizitzaren agiri eguneratua.*

— LAABen alta emandako egunetik EJZn ere alta emanda egotearen txostena.*

*Txostenetan jasota egon behar da lehen alta 2024ko otsailaren 1a baino geroagokoa dela eta eskabidea aurkezten den egunean gutxienez 12 hilabeteko etenik gabeko alta dagoela.

10.2. Dirulaguntzei buruzko ordenantza orokorraren 12 e) artikuluekin bat, ofizioz konprobatuko da eskatzaileak zerga-betebeharrak eta gizarte-segurantzarekikoak egunean dituen, salbu eta onuradunak horren aurka egiten badu, arrazoiak emanaz. Eskakizun hori dirulaguntza ematen denean, ordaintzeko obligazioa onartzen denean nahiz dirulaguntza ordaintzen denean bete beharko da.

11. oinarria. Eskabidearen akatsak zuzentzea

Vitoria-Gasteizko Udalaren dirulaguntzen ordenantza orokorraren 20.4 artikuluen ildotik (2023ko uztailaren 28ko ALHAO, 88. zenbakia), eskabideak deialdian xedatutako betekizunak betetzen ez baditu, 10 eguneko epean hutsak zuzen ditzan errekerituko dio organo eskudunak interesdunari. Halaber, ohartaraziko zaio horrela egin ezean eskabidean atzera egin duela ulertuko dela, betiere, ebazpena eman ondoren, Administrazio Prozedura Erkidearen urriaren 1eko 9/2015 Legearen 68. artikulua xedatutakoaren arabera.

12. oinarria. Dirulaguntzak emateko prozedura

Konkurrentzia sinplea baliatuko da laguntzak emateko prozedura gisa, sarrera-erregistroko ordena kontuan hartuz.

Sarrera-erregistroaren zenbakia kontuan harturik erantzungo zaie eskabideei, baldin eta akatsen bat zuzentzeko eskatu beharrik ez badago. Akatsen bat zuzendu behar izanez gero, berriz, eskabidea baliadun izan dadin beharrezko diren agiri osagarriak aurkezten direneko erregistroaren zenbakia hartuko dira kontuan, eta, edonola ere, 7. oinarrian adierazitako aurrekontu-kreditua agortu arte.

Betekizunak betetzen direla egiaztatu ondoren, Tokiko Gobernu Batzarraren erabakia dela medio eman edo ukatuko dira laguntzak, arestian aipatutako erregistro-hurrenkerari jarraiki, horretarako ahalmena Ekonomia Sustapenaren, Enpleguaren, Merkataritzaren eta Turismoaren Saileko zinegotzi ordezkariari eskuordetzeko aukera gorabehera.

ALHAOn eta Vitoria-Gasteizko Udalaren egoitza elektronikoan argitaratutako iragarkien bidez egingo dira dirulaguntzak emateko edo ukatzeko ebazpenaren jakinarazpenak, betiere Datu pertsonalak babesteari eta eskubide digitalak bermatzeari buruzko abenduaren 5eko 3/2018 Lege Organikoaren irizpideei jarraituz.

Dirulaguntzak eman edo ukatzeko erabakiak agortu egingo du administrazio-bidea, eta berorren kontra zuzenean aurkeztu ahal izango da administrazioarekiko auzi-errekurtsoa Vitoria-Gasteizko Administrazioarekiko Auzietarako Epaitegietan, bi hilabeteko epean, jakinarazten edo argitaratzen den egunaren biharamunetik.

Nolanahi ere, aldez aurretik aukerako berraztertze-errekurtsoa aurkez daiteke, hilabeteko epean, jakinarazi edo argitaratzen den egunaren biharamunetik —kasu horretan, ezingo da administrazioarekiko auzi-errekurtsoa aurkeztu hori berariaz edo ustez ebatzi arte—. Ebazpen espresua ematen bada, administrazioarekiko auzi-errekurtsoa aurkezteko epea bi hilabetekoa izango da, egintza jakinarazi edo argitaratzen den egunaren biharamunetik; bestela, berriz, edozein unetan aurkeztu ahal izango da, araudi espezifikoaren arabera administrazioaren isiltasunaren ondorioak sortzen diren egunaren biharamunetik.

13. oinarria. Ebazteko epea

Prozedura ebazpena emateko eta argitaratzeko epea sei hilabetekoa izango da gehienez.

Eskabideak aurkezteko epea amaitu eta hurrengo egunetik aurrera zenbatuko da epe hori.

Dirulaguntzen ordenantza orokorraren 24.5 artikuluan eta urriaren 1eko 39/2015 Legearen 25. artikuluan xedatutakoaren ildotik, eskabideak ezetsitatzeko ahalik dituzte interesdunek, administrazioaren isiltasuna dela medio, baldin eta aurreko paragrafoan adierazitako gehieneko epea igarotzen delarik ebazpen espresurik eman eta jakinarazi ez bada.

14. oinarria. Onuradunen betebeharrak

Laguntzen onuradunek betebeharrak hauek izango dituzte:

- Udalaren egiaztatze-ekintzen mende jartzea, baita bertako Kontu Hartzailtza Nagusiari dagozkion finantza-kontrolerako ekintzen eta Herri Kontuen Euskal Epaitegiaren arauetan aurreikusitakoen mende ere.
- Dirulaguntza emateko orduan kontuan izandako edozein zirkunstantzia objektibo nahiz subjektibo aldatuz gero, udalari jakinaraztea.
- Laguntza-eskabidea ulertu eta ebaluatzeko beharrezkotzat jotzen den informazio eta agiri osagarri oro Ekonomia Sustapenaren, Enpleguaren, Merkataritzaren eta Turismoaren Sailaren eskura jartzea.

15. oinarria. Balioespen-irizpideak

Lehiaketa sinpleko deialdia denez, ez da balorazio-irizpiderik aurreikusten; 12. oinarrian ezarritakoaren arabera esleitu da.

16. oinarria. Dirulaguntza kalkulatzeko

Vitoria-Gasteizko Udalak 960,00 euroko dirulaguntza emango du 6. oinarrian jasotako betekizunak betetzen dituzten onuradunen LAABeko lehen altarengatik.

17. oinarria. Dirulaguntza ordaintzea

Dena batera ordainduko da laguntza, deialdia ebatzi ondoren, eta 19. oinarrian adierazitako moduan justifikatu ondoren.

18. oinarria. Dirulaguntzak aldatzea

Dirulaguntza emateko kontuan hartutako baldintzak aldatzen dituen funtsezko edozein aldaketak ebazpena aldatzea eragin dezake, betiere hirugarren baten eskubideak kaltetzen ez badira, uztailaren 21eko 887/2006 Errege Dekretuak — Dirulaguntzei buruzko azaroaren 17ko 38/2003 Lege Orokorraren Erregelamendua onartzen du — 64. artikuluan eta dirulaguntzen udal ordenantzak 25.1 artikuluan (2023ko uztailaren 28ko ALHAO, 88. zenbakia) xedatutakoaren arabera.

19. Oinarria. Justifikatzeko epea eta modua

Dirulaguntzei buruzko Lege Orokorraren 30.7 artikulua xedatzen duenez, “ (...) ez dute beste justifikaziorik behar, ezpada dirulaguntza eman aurretik egoera hori egiaztatzea, zuzenbidean onargarri den edozein bitarteko baliatuz, egoera egiaztatzeke ezar litezkeen bestelako kontrolak gorabehera.”

10. oinarrian adierazitako nahitaezko dokumentazioa aztertu eta deialdiaren 6. oinarrian ezarritako baldintzak betetzen direla egiaztatu ondoren, deialdia ebatzi egingo da, eta laguntza ordaindu.

20. oinarria. Kontrolatu, ebaluatu eta ikuskatzea

Vitoria-Gasteizko Udalak, Ekonomia Sustapenaren, Enpleguaren, Merkataritzaren eta Turismoaren Sailaren bitartez, emandako laguntzak aurreikusitako xedeetara bideratzen direla bermatzeko beharrezko diren kontrol- eta ebaluazio-ekintzak egin ahalko ditu, eta eskatzen dien informazio osagarri guztia eman behar diote enpresa onuradunek. Horretaz gain, udaleko Kontu Hartzailtza Nagusiaren eskumena da Vitoria-Gasteizko Udalak emandako dirulaguntzen finantza-kontrola egitea, Dirulaguntzei buruzko Lege Orokorraren hamalagarren xedapen gehigarrian ezarritakoaren arabera.

21. oinarria. Dirulaguntza galtzea, laguntzak itzultzea, eta horretarako prozedura

Oinarri hauetan jasotako kasuez gain, dirulaguntzei buruzko ordenantza orokorraren 40. artikuluan (2023ko uztailaren 28ko ALHAO, 88. zenbakia) adierazten diren kasuetan itzuli beharko dira jasotako zenbatekoak, eta dirulaguntza ordaindu zenetik itzulketa bidezkoa dela erabakitzen den egunera arteko berandutze-interesak eskatuko dira, edo zordunak itzulketa sartzen duen egunera artekoak, hura baino lehenagokoa bada.

Halaber, Dirulaguntzei buruzko Lege Orokorraren II. kapituluaren eta dirulaguntzen ordenantza orokorraren 40. eta 41. artikuluetan ezarritakoa aplikatuko da itzulketa-prozedurari, kausei, preskripzioari eta itzultzeko betebeharra dutenei dagokienez.

22. oinarria. Datu pertsonalen tratamendua

Datu pertsonalak babesteari eta eskubide digitalak bermatzeari buruzko abenduaren 5eko 3/2018 Lege Organikoan xedatutakoaren arabera egingo da datu pertsonalen tratamendua, orobat aintzat hartuz Europako Parlamentuaren eta Kontseiluaren 2016ko apirilaren 27ko (UE) 2016/679 Erregelamendua, datuen tratamenduari eta datu horien zirkulazio libreari dagokionez pertsona fisikoak babesteari buruzkoa.

Datu pertsonalak babesteari eta eskubide digitalak bermatzeari buruzko abenduaren 5eko 3/2018 Lege Organikoa betetze aldera, Vitoria-Gasteizko Udaleko Ekonomia Sustapenaren, Enpleguaren, Merkataritzaren eta Turismoaren Sailak jakinarazten du eskatzaileen datu pertsonalak "Sailaren jardueren kudeaketa" izeneko fitxategian sartuko dituela; Ekonomia Sustapenaren, Enpleguaren, Merkataritzaren eta Turismoaren Sailaren jarduerak kudeatzea du xede fitxategi horrek. Horien gaineko eskubideak baliatu nahi ditunak —norberaren datuak ikusi, aldatu, ezeztatu edo kontra agertu—, Vitoria-Gasteizko Udaleko herritarrei laguntzeko bulegoetako batera jo beharko du.

23. oinarria. Berdintasun-klausulak

Onuradunak Emakumeen eta gizonen berdintasun eragingarrirako 3/2007 Lege Organikoan eta Emakumeen eta gizonen berdintasuna lortzeko eta emakumeen kontrako indarkeria matxistarik gabe bizitzeko martxoaren 16ko 4/2005 Legean xedatutakoa bete beharko du. Era berean, errespetatu egin beharko ditu Transexualak genero-identitateagatik ez baztertzeari eta haien eskubideak aitortzeari buruzko otsailaren 15eko 4/2024 Legea, 2024ko martxoaren 1etik indarrean dagoena, eta Yogyakarta printzipioak: Giza eskubideen nazioarteko legedia sexu-orientazioari eta genero-identitateari dagozkienetan aplikatzeari buruzko printzipioak.

Horrela, giza eskubideen alorreko legedia eta dokumentazioa errespetatzeaz gain, pertsona onuradunaren proiektuak bat egingo du Vitoria-Gasteizko Udalak bultzatzen dituen genero berdintasuneko politikekin.

Hori dela eta, konpromiso hauek hartzen ditu:

— Genero-ikuspegia eta ikuspegi intersektionala txertatzeko konpromisoa, herritarren egoera eta premia desberdinak sistematikoki kontuan hartuz; generoaren, klase sozialaren, jatorri kulturalaren, administrazio-egoeraren, adinaren edo dibertsitate funtzionalaren arabera desberdintasunak agerian uztera edo arintzera bideratutako helburu eta jarduketa espezifikoak txertatuz, eta ekintza positiboak aurreikusiz.

— Generoa kontuan hartzerakoan, pertsona guztiak emakume edo gizon heterosexualak direla ziurtatuz ez jotzeko konpromisoa —zisheteronormatibitatea—, ezta familia guztiak nuklearrak direla ere. Sexu-orientazioaren eta genero-identitatearen tratamenduan, patologizazio, biktimismo eta pinkwashing orori ihes egiteko konpromisoa.

— Egiten dituzten estatistika, inkesta eta datu-bilketetan sexua/generoa aldagaia sistematikoki txertatzeko konpromisoa —emakumea/gizona/ez-binarioa edo entitateak egokituz jotzen duen beste forma bat—.

— Hizkuntza eta irudien erabilera ez sexista eta inklusiboa egiteko konpromisoa, pertsonak zein gizataldeak modu bidezko batean irudikatzeko, eta generoaren edo egiturazko beste edozein desberdintasun-iturriren arabera rol eta estereotipoak sendotu gabe.

Vitoria-Gasteizen, 2025eko martxoaren 27an

Administrazio Zerbitzuko burua

JOSEBA ANDONI GARCÍA-ARDANAZ ARDANAZ

I. ERANSKINA

Eskabide-orria

<https://www.vitoria-gasteiz.org/docs/wb021/contenidosEstaticos/adjuntos/eu/92/57/99257.pdf>.